Nr. 425/2023 URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE MARTELL
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI MARTELLO
Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom/Seduta del **31.08.2023** Uhr - ore **17:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgelegten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale a una seduta.

Erschienen sind die Herren: Presenti i Signori:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Altstätter Georg	Bürgermeister/Sindaco		
Gamper Heidi	Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca		
Eberhöfer Andreas	Gemeindereferent/Assessore		
Rieder Andreas	Gemeindereferent/Assessore		
Schwienbacher Roland	Gemeindereferent/Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Lisa Schrott

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Altstätter Georg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Finanzierung durch die Europäische Union - Next Generation EU - PNRR – M2C1.1 I1.1 Linea A - Verbesserung und Mechanisierung des Netzes für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen - Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell: Kenntnisnahme des Erhalts des Beitrages PNRR und Genehmigung zur Unterzeichnung des Verpflichtungsaktes - CUP: E14E21049910005.

O G G E T T O

Finanziamento dall'Unione europea - Next Generation EU - PNRR – M2C1.1 I1.1 Linea A - Miglioramento e meccanizzazione della rete di raccolta differenziata dei rifiuti urbani - Ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello: Presa d'atto del finanziamento PNRR e approvazione della sottoscrizione dell'atto d'obbligo - CUP: E14E21049910005.

Finanziato dall'Unione europea
NextGenerationEU

MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA SICUREZZA ENERGETICA

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt wird,

- dass der Recyclinghof Martell nicht mehr den technisch und wirtschaftlichen Anforderungen der heutigen Zeit entspricht und dass es daher notwendig ist, verschiedene Anpassungs- und Erweiterungsarbeiten vorzunehmen;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 484 vom 04.12.2018, Herr Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich mit der Erstellung eines Ausführungsprojektes für die Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell zu einem Gesamtbetrag von € 24.498,61 + 4 % Vorsorgebeitrag + 22 % MwSt. beauftragt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 307 vom 12.07.2022, eine Honoraranpassung an Herrn Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich mit der Erstellung eines Ausführungsprojektes für die Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell zu einem Gesamtbetrag von € 20.886,35 + 4 % Vorsorgebeitrag + 22 % MwSt. beauftragt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 48 vom 02.02.2022 die Gesamtkostenschätzung zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich, mit einem Gesamtbetrag von € 807.283,80 genehmigt wurde;

- dass das Ministerium für den ökologischen Wandel im Dezember 2021 die öffentliche Bekanntmachung 1.1. zum Aktionsbereich A (Investimento 1.1, avviso 1.1 linea A) bezüglich der Einreichung von Projektvorschlägen für den Erhalt von Beiträgen aus dem PNRR-Fonds für die Kreislaufwirtschaft veröffentlicht hatte. Die in dieser Bekanntmachung genannten Mittel sind für Vorschläge bestimmt, die auf die Verbesserung und Mechanisierung des Netzes für die getrennte Sammlung von Hausabfällen abzielen;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso

- che centro di riciclaggio nel Comune di Martello non corrisponde più alle esigenze tecniche ed economiche attuali e quindi é necessario di eseguire diversi lavori di adattamento e ampliamento;

- che con delibera della Giunta comunale n. 484 del 04.12.2018 è stato incaricato il sig. dott. Ing. Rechenmacher Ulrich con l'elaborazione di un progetto esecutivo per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C. Martello per un importo complessivo di € 24.498,61 + 4 % contributo previdenziale + 22 % IVA;

- che con delibera della Giunta comunale n. 307 del 12.07.2022 è stato approvato al sig. dott. Ing. Rechenmacher Ulrich l'adeguamento dell'onorario per l'elaborazione di un progetto esecutivo per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C. Martello per un importo complessivo di € 20.886,35 + 4 % contributo previdenziale + 22 % IVA;

- che con delibera della Giunta comunale n. 48 del 02.02.2022 la stima dei costi totali per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C. Martello, presentato dal dott. Ing. Rechenmacher Ulrich, con un importo complessivo di € 807.283,80 è stato approvato;

- che nel dicembre 2021 il Ministero per la transizione ecologica ha pubblicato un Avviso pubblico 1.1 relativo alla linea d'intervento A (Investimento 1.1, avviso 1.1 linea A) per la presentazione di proposte di progetto finalizzate a ottenere dei contributi del PNRR dedicati all'economia circolare. I fondi di questo avviso sono destinati alle proposte volte al miglioramento e alla meccanizzazione della rete di raccolta differenziata dei rifiuti urbani;

- nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Gesetzesdekretes vom 17.05.2022, Nr. 50, umgewandelt mit Änderungen durch Gesetz vom 15.07.2022, Nr. 91 und festgestellt dass aufgrund der Aktualisierung des Richtpreisverzeichnisses 2022–bis eine Preisanpassung durchgeführt werden musste;

- visto l'art. 26 del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91 e constatato che a causa dell'aggiornamento del prezzario 2022-bis, è stato necessario effettuare un adeguamento del prezzo;

- dass das aktualisierte Ausführungsprojekt für die Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich, mit Beschluss Nr. 326 vom 05.07.2023 in verwaltungsmäßiger und technischer Hinsicht mit einem Gesamtbetrag von € 1.054.163,01 gemäß den aktualisierten Projektunterlagen vom 05.07.2023, genehmigt wurde;

- che con delibera n. 326 del 05.07.2023 è stato approvato il progetto esecutivo aggiornato l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C. Martello, elaborato dal dott. ing. Rechenmacher Ulrich, con un importo totale di € 1.054.163,01, secondo i documenti del progetto aggiornati il 05.07.2023;

- dass mit Dekret Nr. 2642/2022 vom 17.02.2022 des Direktors der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz Flavio Ruffini ein Landesbeitrag von € 264.683,22 für die Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell zugesagt wurde

- che con decreto n. 2642/2022 del 17.02.2022 del direttore dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima Flavio Ruffini è stato concesso un contributo della Provincia di € 264.683,22 per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C. Martello;

- dass gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 401 vom 16.05.2023 im Falle von zusätzlichen Förderungen über den Nationalen Plan für Aufbau und Resilienz (PNRR) oder über staatliche und europäische Förder- und Forschungsprogramme die Kumulierung bis zum Höchstmaß von 90 Prozent der anerkannten Kosten zulässig ist;

- che ai sensi della delibera della Giunta Provinciale n. 401 del 16.05.2023 nel caso di finanziamenti aggiuntivi attraverso il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) o attraverso programmi di finanziamento e di ricerca statale ed europei, il cumulo è consentito fino alla misura massima del 90 per cento dei costi ammissibili;

- dass mit Dekret Nr. 22 vom 19. Jänner 2023 eine provisorische Rangordnung und mit Dekret Nr. 128 vom 30. März 2023 eine definitive Rangordnung der zur Finanzierung zugelassenen Projekte von Seiten des Ministeriums für Umwelt und Energiesicherheit (MASE) veröffentlicht wurde, gemäß welcher die Gemeinde Martell eine PNRR-Finanzierung von € 373.965,94 erhalten sollte;

- che con decreto n. 22 del 19 gennaio 2023 è stata pubblicata una proposta di graduatoria e con decreto n. 128 del 30 marzo 2023 una graduatoria definitiva degli interventi ammessi a finanziamento da parte del Ministero dell'Ambiente e della sicurezza energetica (MASE) secondo la quale il Comune di Martello dovrebbe ricevere un contributo PNRR di € 373.965,94;

- dass eine neuerliche Überprüfung von Seiten des MASE durchgeführt wurde und mit Dekret Nr. 243 vom 14. Juli 2023 eine korrigierte Rangordnung und Finanzierungsdekret veröffentlicht wurde, wonach die Gemeinde Martell eine Finanzierung aus dem PNRRFonds von € 165.601,72 erhält;

- che è stata effettuata una verifica da parte del MASE e con decreto n. 243 del 14 luglio 2023 è stato pubblicato una rettifica della graduatoria e del decreto di concessione dei contributi il quale prevede un finanziamento PNRR di € 165.601,72 per il Comune di Martello;

- dass das Finanzierungsdekret mit 16.08.2023 vom staatlichen Rechnungshof registriert wurde;

- che il decreto di concessione del contributo è stato registrato da parte della Corte dei Conti il 16.08.2023;

- dass der Verpflichtungsakt des MASE vom Bürgermeister nun unterzeichnet werden kann.

- che da adesso in poi l'atto d'obbligo del MASE può essere sottoscritto da parte del Sindaco.

Nach Einsicht in den Entwurf des Verpflichtungsaktes des MASE;

Vista la bozza del atto d'obbligo del MASE;

nach kurzer Diskussion und Beratung;

dopo breve discussione;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten sowie in das zustimmende buchhalterische Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il parere favorevole tecnico nonché il parere favorevole contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonome Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze über die Gemeindeordnung sowie in die Satzung der Gemeinde Martell und den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Viste le leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo statuto del Comune di Martello e il bilancio di previsione corrente;

einstimmig in gesetzlicher Form

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten: Impronta digitale parere tecnico:

yN0fb+R2vdMro/hEAL1CNUGjCRqe69CAXQZhx5GIU9E=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten: Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. Das Dekret Nr. 243 vom 14. Juli 2023 zur Gewährung eines PNRR-Beitrags von € 165.601,72 an die Gemeinde Martell wird zur Kenntnis genommen und der Entwurf des Verpflichtungsaktes zur Gewährung dieses Beitrages gemäß der Öffentlichen Bekanntmachung 1.1 zum Aktionsbereich A zur Einreichung von Vorschlägen, die auf die Verbesserung und Mechanisierung des Netzes für die getrennte Sammlung von Hausabfällen abzielen, welche im Rahmen des PNRR, Investition 1.1, Bekanntmachung 1.1 Linie A – Finanzierung von der Europäischen Union – Next Generation EU – zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell finanziert werden, wird genehmigt

1. Di prendere atto del decreto n. 243 del 14 luglio 2023 di concessione di un contributo PNRR di € 165.601,72 al Comune di Martello e di approvare la bozza dell'atto d'obbligo connesso alla concessione di un contributo ai sensi dell'Avviso pubblico 1.1 relativo alla linea d'intervento A per la presentazione di proposte volte al miglioramento e alla meccanizzazione della rete di raccolta differenziata dei rifiuti urbani, che vengono finanziate nell'ambito del PNRR, Investimento 1.1, avviso 1.1 linea A - finanziato dall'Unione Europea - Next Generation EU - per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C. Martello.

2. Der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung der obengenannten Vereinbarung, sowie aller damit anfallenden Folgeakten, beauftragt. Außerdem wird er ermächtigt, bei der Unterzeichnung des Vertrages die notwendigen Abänderungen und Ergänzungen formeller Art und unwesentlichen Inhaltes vorzunehmen

3. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 einstimmig als sofort vollstreckbar erklärt, damit die Ausschreibung sobald als möglich erfolgen kann

2. Il Sindaco viene incaricato di stipulare e sottoscrivere la presente convenzione, nonché tutti gli atti successivi ad essa correlati; inoltre viene autorizzato ad apportare, in sede di stipulazione del contratto, tutte le eventuali modifiche ed integrazioni di carattere formale non sostanziali necessarie.

3. Di dichiarare la presente deliberazione unanimamente immediatamente esecutiva ai sensi del codice degli enti locali della Regione Autonoma TrentinoAlto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter avviare il prima possibile la gara d’appalto.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Altstätter Georg
(Vorsitzender – Presidente)

Dr. Lisa Schrott
(Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale